



ALL IN

13+  
TEEN 24

# BATMAN AND ROBIN

蝙蝠侠,救救我!  
求求你--

--父亲!

*Spidey's*  
*Spidey's*

汉化: 斟山  
填图: 斟山

JOHNSON  
MENDONÇA  
MAIOLLO

WHEN YOUR BADGE TURNS RED,  
THE MISSION BEGINS

# JUSTICE LEAGUE UNREDEEMED

#1



© & TM DC.

ALL-STARS  
**SALADIN AHMED**  
**AND CLAYTON HENRY**  
UNITE TO UNLEASH THE  
LEAGUE'S DARKEST SECRET

  
**ALL IN**  
AUGUST





车站就在前面!

我知道。



如果他让我背着他走,这事会容易得多。

谁也别想背着我! 我又不是小孩。



你有时候笑起来还真像个小宝宝。

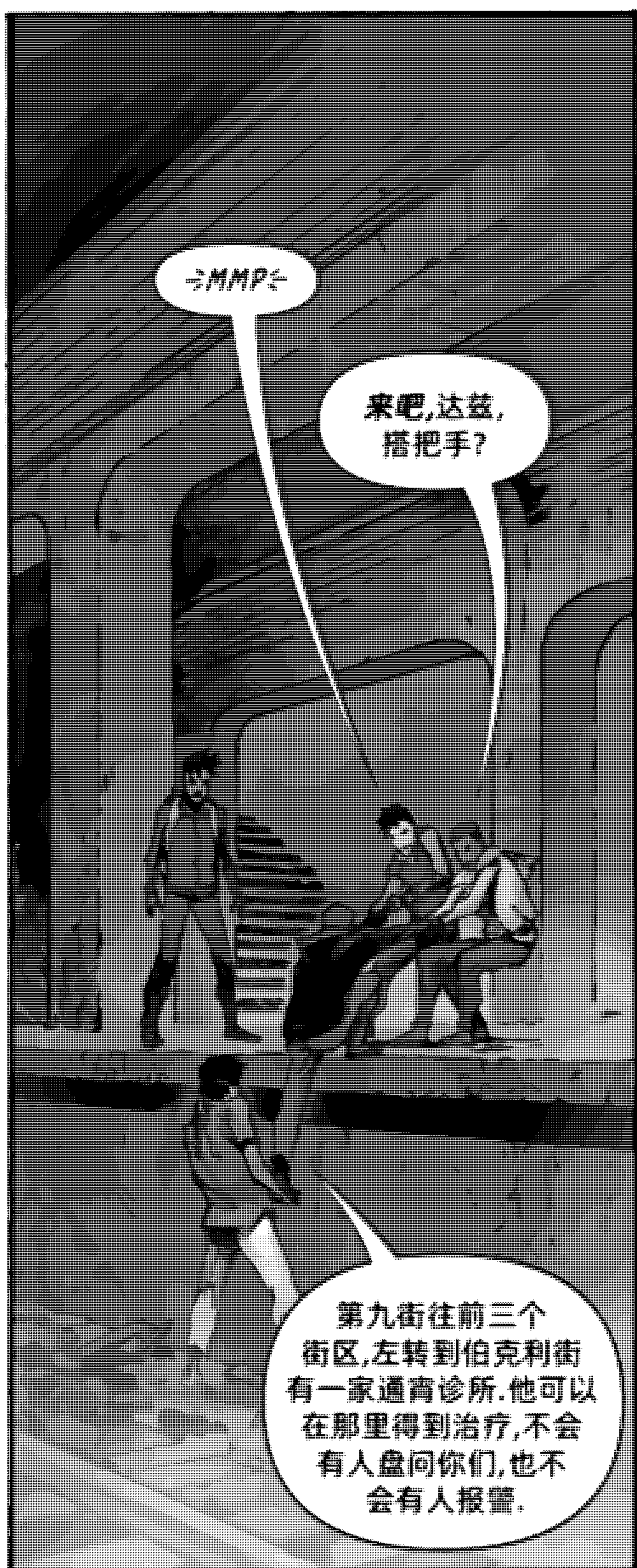
就是啊,而且你的便便闻起来简直就像婴儿的便便。



你怎么知道的?

我就是知道。

我记得婴儿的是什么样的。





我仍然能感觉到  
到亡灵需要对我  
造成的影响。

必须得集中精神...  
才能防止世界在  
我眼前融化消失。

铭刻者为什么要费劲给我  
下药?为什么不干脆杀了我?

杀了你?

没有你,他无法  
完成他在  
哥谭的循环。

救救他们,小杰奎,  
哥谭的王室血脉正  
等待着你的救援。

但要当心...

# THE GOTHAM CYCLE PART FIVE

PHILLIP KENNEDY JOHNSON WRITER  
MIGUEL MENDONÇA ARTIST, PGS. 1-6, 9-20  
CARMINE DI GIANDOMENICO ARTIST, PGS. 7, 8  
JUNI BA ARTIST, PGS. 21-24  
MARCELO MAIOLO COLORIST  
STEVE WANDS LETTERER  
JAVI FERNANDEZ WITH MARCELO MAIOLO COVER  
DARICK ROBERTSON WITH DIEGO RODRIGUEZ, JORGE FERNÁNDEZ VARIANT COVERS  
PABLO M. COLLAR 1.25 VARIANT COVER  
JAMES REID ASSISTANT EDITOR  
BEN MEARES EDITOR ROB LEVIN GROUP EDITOR  
BATMAN CREATED BY BOB KANE WITH BILL FINGER

“...因为他们的杀手  
也在等着你。”

这可不是  
公园路。



这只是一  
段记忆...  
一个回声。



那些不是你真正的--

残存之迹揭示着  
唯一的真实。  
你最真实的本性  
被铸入石中。



在世俗世界之中，  
恐惧会逐渐消散。



但在此处，它们  
依然血肉俱存。







→ 嘎嘎嘎 ←  
杰 → 嘎嘎嘎嘎 ←  
杰克?

洛特雷克。

先不要轻举妄动。  
我们的手腕被铐在一起，  
而且你头上还受了伤。



我-我们现在  
是在哪里?

我们正在遭逢里。  
他正在重演托马斯·韦恩  
和玛莎·韦恩的谋杀案。

罗宾会来  
救我们的...



...而这正是铭  
刻者所期望的。

我们三位故人，阔别多年，  
历经世事，踏遍千山万水。



我们最后一次会面时，  
各自的命运便已落定。  
只因那位曾被信任的  
导师犯下了奸诈之行。



布莱教授?

是你吗--

那人不是  
阿提库斯·布莱。

自始至终  
都不是。





他是我们的老朋友  
丹尼尔·斯。

还是那么  
聪明啊,是吧,  
小杰克?

真没想到你  
居然还记得  
我的名字。

你就是火灾当晚出现在  
圣心医院外的那个人。煽动  
那群暴徒的并非什么恶魔,  
而是受一个活人的指使。

我因此想起了几年前  
在布莱的住处找到的  
堆积如山的证据。

这让我想回顾第14期的事了! --本



除了布莱以外,  
唯一能接触铭刻者  
案发现场和苏格兰场  
物证储存室的,  
就只有你了。

洛特雷克告诉我  
你已经退出警队,回到了  
纽卡斯尔。但我查了你的  
资料,你家人在那之后很快  
就报了案,说你失踪了。

你以为这是  
我自愿的吗,  
杰克?

我甚至都不是  
它真正想要的。  
你知道吗?





“它想要的  
一直是你。”

当年布莱教授在发电站成功制服  
锡刺者后，它便决定进行报复，  
那就是抓走他最得意的门生。


令人捉摸  
不透的小杰克。

哪怕只有一次，  
我也想尝尝当  
聪明人的滋味。


那晚你们离开后，  
那个在犯罪现场附近  
徘徊的人就是我...

...就在那里，  
它找到了我。





“那天晚上,我们用亡灵  
墨票让布莱教授陷入昏迷,  
直到他的神志被彻底摧毁,  
只剩残渣。”



“我知道他公寓的门禁密码..  
我把铭刻者用来陷害他的  
全部证据都搜集了起来...”



“...就这样,一切  
就此尘埃落定。”



这就是你的理由？  
你别无选择，  
无法反抗铭刻者，  
什么都做不了？

在那之后你又  
杀了多少人？在多少  
座城市犯下罪行？

丹尼尔...你  
为什么要这么做？  
到底出于什么目的？  
≡咳咳≡

无论是不是怪物，  
为什么要一再重演  
过往的悲剧？  
你究竟想--

“为什么，”  
凯瑟琳。

你还是  
不明白吗...

...你知道  
它有多鄙夷  
我们吗？

我们是会吞噬  
自己幼崽的野兽。

是会为了几块  
闪亮的石头就互相  
砸碎脑袋的野蛮人。

我唯一所求，便是你的  
痛苦。或以枪击，或以  
刀割，或以烈火焚身。

你的儿子到来  
之时，这场游戏  
即告胜利。



“我将夺走他的  
心脏与灵魂。”

圣心医院,码头,  
阿卡姆暴乱,飞艇火灾,  
这些铭刻者所重现的  
每一场悲剧。

整个计划从一开始  
就是围绕着韦恩家族  
的谋杀案而展开的。

这些灾难无一不是由  
政治腐败、资源挥霍和哥谭  
犯罪集团的扩张所引发...

...从而让公园路演变  
成了臭名昭著的  
“犯罪巷”

不到我亲眼目睹那一刻,  
他不会取他们性命,他让我活着,  
把我带到这儿,全是为了  
完成他那神圣的哥谭宿命。

不能让他看到我,  
而且我必须拉开他和  
他们之间的距离。

身为罗宾...

...就是要  
不停地飞翔。

SNAP







刚刚那是  
什么声音？

我的左手腕  
掌骨关节。  
我有一只手  
能活动。

罗宾会  
需要我们。

听听，是雌鸟  
振翅的扑打声。

至此，哥谭的  
审判落下帷幕。

现在，回到我  
的记忆中来吧。

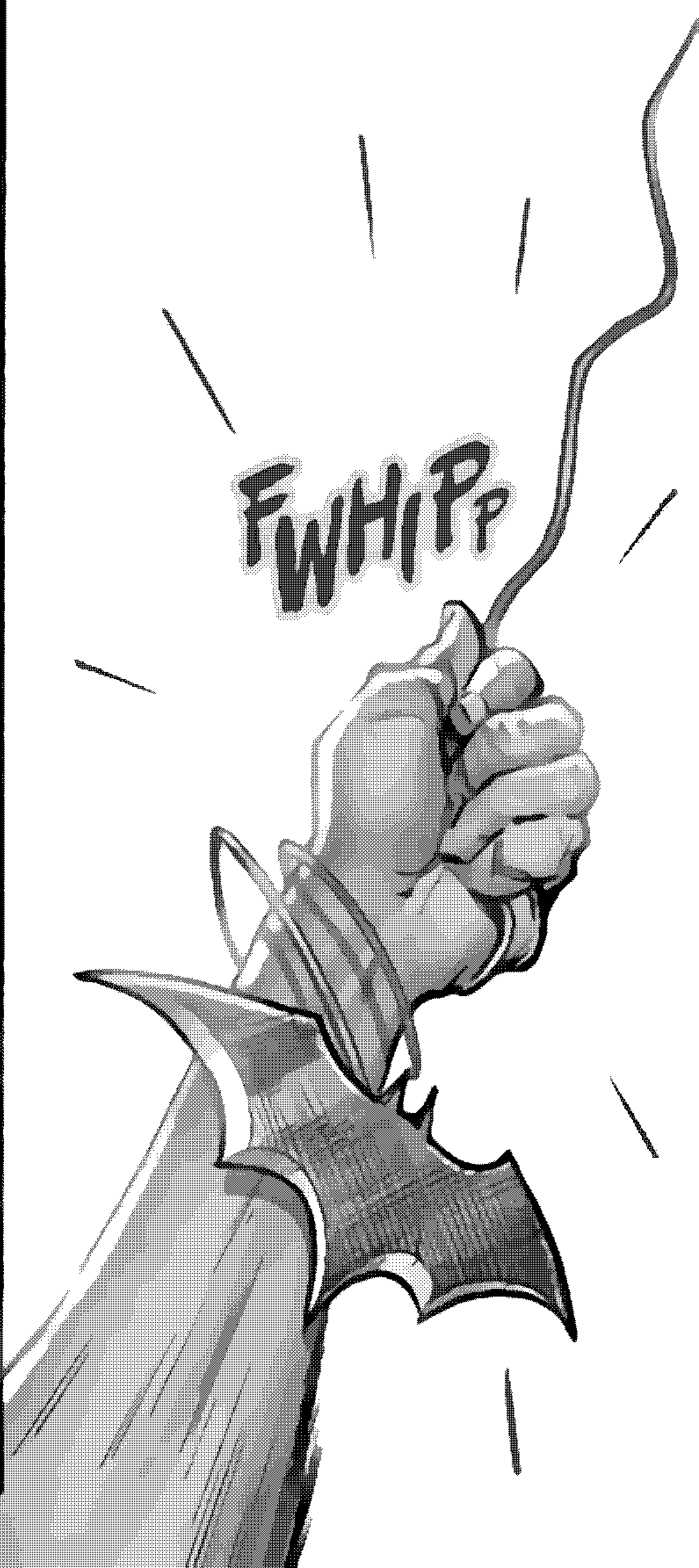
哥谭自己孕育的，  
身披暗影的国王。

BIAM!

罗宾!

WHAM!









罗宾!  
坚持住!



我的另一只手...  
马上快挣脱了。

马上就能...  
摸到...铭刻者的枪了!  
我能拿到一



没时间了,  
亲爱的  
凯瑟琳,  
一切快到  
尾声了。



直接杀死  
你是种浪费,  
这般惊人的  
执念—

咕咕咕

你的力量  
将使我变得  
更加强大。





我根本  
不惧怕你。

一切始于韦恩家族的倾覆，  
自此哥谭的血腥不断蔓延。



属于你的丧钟，  
必将再度回荡。



你曾拥有的家宅与归处，  
终将被我践踏。



K-KLACK



我已经在遗迹  
里度过了漫长的  
岁月并洞悉了它  
全部的真相。

我们踩在一面无边无际的  
玻璃上，我们所做过的  
每一件残暴、野蛮之事都在  
下面朝我们嘶声呐喊。

而我在這地獄  
般的地方橫越了  
七載汪洋。

所有因你而毀滅  
的灵魂，都匯聚于此，  
不僅是我，我們每一  
個人都在這里。

我們此刻  
為你而來。

我很抱歉，  
丹尼爾斯。

是我沒能  
保护好你。

但我不会再让  
它伤害你了。

BIAM!



两天后.

下午.98:15:47:82

他们在公园路的  
街头发现了  
丹尼尔斯的尸体.

法医的鉴定结果为:  
“身体损伤符合高处  
坠落特征,如自屋顶  
或高楼窗口跌下.

丹尼尔斯的家人说,  
他多年前就离开了  
纽卡斯尔,但没有任何  
记录显示他曾前往美国.

我不该放弃追查他的,  
我本该察觉到,哪怕  
只有一点点疑心也好.

还有可怜的布莱教授!  
他到底是怎么从布罗德  
莫尔脱身的,更不用说还  
出现在这个地方.

从稻草人日记中  
发现的布莱留下的  
手记内容表明他非常  
清楚亡灵器粟的  
作用与原理.

假设他确实进入了  
遗迹,而所有遗迹之间  
也确实相互连通...  
那么,一切皆有可能.

杰克...我们所  
目睹的一切,真的是  
事实吗?这世上真的  
会有这种事吗?

这就是你  
现在过的生活?  
审问魔鬼,  
追捕鬼魂?









我...也许先前  
对你下结论下得  
太武断了,杰克.

我对你当初的  
一走了之感到愤怒,  
也气你一直对我  
隐瞒这一切.



你的城市和  
别的地方不一样.  
也许它确实需要一  
个像你这样的人.

你儿子真的太像  
当年的你了,杰克.  
天资过人,目标明确,  
还有那种特有的自信,  
那种曾让我们所有人  
又爱又恨的劲头.



你们两个都  
值得更好的--



罗宾与蝙蝠侠  
已经归来!



THE FURTHER ADVENTURES OF

# ROBIN AND BATMAN

我是罗宾。

蝙蝠侠之子，  
击退恶魔的勇士，  
猴子们的救世主。

每当夜幕降临，蝙蝠侠和罗宾便会挺身而出，  
保护这座城市，对抗  
罪犯、杀手和疯子。




当太阳升起时，  
我便是达米安。

哥谭韦恩家族的一员，  
活跃于医院的志愿者  
救死扶伤之人的孙子。

像我的祖父韦恩和  
巴沙尔医生那样，用他们  
的方式守护着哥谭。







哥谭现在给我的  
感觉不一样了。

过去它曾让我觉得  
这是一座属于父亲的城市，  
我所继承的仿佛只是一份  
遗产，而非发自内心的归属。

父亲以为他对哥谭了如指掌，  
而我则喜欢在巡逻结束后  
独自探索这座城市...去发现  
一些他所不知道的秘密。

例如哥谭大教堂后方那对  
双生墓碑上的谜题，  
在罗宾逊公园里与幽灵  
共舞的老人。

在我一点一滴积累  
起属于我自己的  
秘密时，才让我觉得  
这座城市逐渐有了  
我的印记...

...尽管还有  
其他人对它的  
了解比我更深。





我对父亲说,我不愿  
只是继承他的意志,  
我要亲手选择我的道路,  
而现在,我已做出决定。

我选择  
两者兼顾。

我选择肩负起身为哥谭  
韦恩的一切责任与荣光。

我也选择成为  
蝙蝠侠之子,  
并作为罗宾而战。

去训练,去观察,  
去战斗,去守护。



我所追求的意义,  
会不同于蝙蝠侠的使命,  
但此时此刻,它扎根于哥谭。

与父亲  
并肩。



无论白昼或黑夜,哥谭的  
韦恩们、罗宾与蝙蝠侠,  
都将挺身而出,对抗任何  
企图伤害这座城市的敌人。



...以及未来将至  
的一切威胁。

VIAYIE  
V/V

NEXT: A NEW  
ADVENTURE BEGINS IN  
"THE QUIET MAN!"